

**Baden-Württemberg**

*Bernhard Sibold*  
Brunnaderner Weg 19  
79848 Bonndorf  
Tel.: 07703 / 7357  
BSibold@t-online.de

*Walter Richter*  
Jahnstraße 16, 79725 Laufenburg  
Tel.: 07763 / 3734  
Richter.Walter@online.de

**Bayern**

*Dietmar Mögl*  
Wandererstr. 61, 90431 Nürnberg  
Tel.: 09113 / 129 61

**Berlin**

*Waltraud Mantey*  
Friedenstraße 3, 10249 Berlin  
Tel.: 030 / 241 4662  
Fax: 030 / 240 4828  
traudel.mantey@t-online.de

*Gerhard Fortagne*  
Güntzelstraße 55, 10717 Berlin  
Tel.: 030 / 873 2944  
fortagne@kehlkopferiert-bb.de

**Brandenburg**

*Wolfgang Hansen*  
Luisenplatz 3c, 14471 Potsdam  
Tel.: 0331 / 273 31 550  
wolfgang.hansen@potsdam.de

**Hamburg**

*Wolfgang Hansen*  
Tel.: 0331 / 273 31 550  
wolfgang.hansen@potsdam.de

**Hessen**

*Elke Brall*  
Sudetenstraße 1, 36205 Sontra  
Tel.: 05653 / 914 189

**Mecklenburg-Vorpommern**

*N.N.*  
**Niedersachsen / Bremen**  
*Reinhard Rensing*  
Braakkamp 2, 49429 Visbek  
Tel.: 04445 / 2676  
reinhard.rensing@arcor.de

**Nordrhein-Westfalen**  
*Heidmarie Klobusch*  
Wiesenstr. 4, 45892 Gelsenkirchen  
Tel.: 0209 / 9847 99 95

**Rheinland-Pfalz**  
*Konrad Schmidt (Vorsitzender des Netzwerkes)*  
Friedrichstraße 8, 66955 Pirmasens  
Tel.: 06331 / 438 33  
Fax: 06331 / 746 57  
K.u.l.Schmidt@t-online.de

**Saarland**  
*Egon Schumacher*  
Gresaubacher Straße 21  
66839 Schmelz  
Tel.: 06887 / 3719  
egon.schumacher@googlegmail.com

**Sachsen**  
*Ralf Tiesler*  
Rietschelstraße 33 A, 01896 Pulsnitz  
ralf.tiesler@freenet.de

**Sachsen-Anhalt**  
*N.N.*

**Schleswig-Holstein**  
*Gesa Lensch*  
Emil-Nolde Straße 26 b  
25899 Niebüll  
Tel.: 04661 / 605 577  
g.lensch@web.de

**Thüringen**  
*N.N.*

**Weiterer Kontakt**

Vorname, Name: .....  
Adresse: .....  
Tel. / E-Mail: .....

Wir sind ein Zusammenschluss von Mitgliedern innerhalb des Bundesverbandes der Kehlkopferierten e.V. Unser Ziel ist es, Gleichbetroffene, d.h. Menschen mit Teilentfernungen im Rachen- oder Kehlkopfbereich zu unterstützen.

**Wir geben Hilfe bei der Kontaktaufnahme zu:**

- ▶ anderen Gleichbetroffenen zum Erfahrungsaustausch
- ▶ Selbsthilfegruppen
- ▶ Ärzten
- ▶ Stimmtherapeuten / Logopäden
- ▶ Psychotherapeuten
- ▶ Krankenkassen
- ▶ Sozialämtern
- ▶ Reha-Einrichtungen zur
  - ▶ medizinischen Rehabilitation
  - ▶ beruflichen Wiedereingliederung

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.kehlkopferiert-bv.de](http://www.kehlkopferiert-bv.de) oder kontaktieren Sie uns über die Geschäftsstelle des Bundesverbandes.



**Bundesverband der Kehlkopferierten e.V.**  
Thomas-Mann-Straße 40  
53111 Bonn  
Tel.: 0228 / 33889-300  
Fax: 0228 / 33889-310  
E-Mail: [geschaeftsstelle@kehlkopferiert-bv.de](mailto:geschaeftsstelle@kehlkopferiert-bv.de)



N E T Z W E R K  
T E I L O P E R I E R T E

**Wir verstehen uns als Unterstützer  
für Menschen mit Teilentfernungen im  
Rachen- oder Kehlkopfbereich**

**Betroffene helfen Betroffenen**

## Betroffen sind Menschen mit:

- ▶ Stimmlippenstripping
- ▶ Chordektomie (Entfernung einer Stimmlippe)
- ▶ Hemilaryngektomie (Halbseitenentfernung des Kehlkopfes)
- ▶ Epiglottidektomie (Entfernung des Kehldeckels)
- ▶ Teilentfernung des Kehlkopfes (z.B. supraglottische Teilresektion, d.h. oberhalb der Stimmlippen)
- ▶ Hypopharynxkrebs (Krebs des unteren Rachens)
- ▶ Neck dissection (Halsweichteilausräumung)
- ▶ Tracheostoma (Halsatmer)
- ▶ Zustand nach Bestrahlung
- ▶ Zustand nach Chemotherapie

## Veränderungen nach diesen Eingriffen können sein:

- ▶ Heiserkeit
- ▶ Tracheostoma
- ▶ Sprachlosigkeit oder Sprechbehinderungen
- ▶ Atemprobleme
- ▶ Schluckprobleme
- ▶ Bewegungseinschränkungen (z.B. der Arme oder der Halswirbelsäule)
- ▶ Lymphstau
- ▶ Narbenprobleme
  - ▶ Wulstnarben
  - ▶ Verziehungen
- ▶ Neuralgien (Nervenschmerzen)
- ▶ Mundtrockenheit
- ▶ Trockene Haut
- ▶ Magen-Darm-Probleme
- ▶ Schmerzen
- ▶ Psychische und soziale Probleme beim Verarbeiten der Erkrankung (z.B. sozialer Rückzug, Vereinsamung, Depression)

## Welche medizinischen, psychosozialen und pflegerischen Maßnahmen können helfen?

- ▶ Stimmschonung
- ▶ Logopädie (Sprachheilbehandlung)
- ▶ Schlucktraining
- ▶ Atemtraining
- ▶ Gymnastik
- ▶ Massagen
- ▶ Lymphdrainagen
- ▶ Hautpflege
- ▶ Diäten
  - ▶ weiche Kost
  - ▶ „Astronautenkost“
  - ▶ Infusionen
- ▶ Schmerztherapie
- ▶ Psychotherapie
- ▶ Pflege und Hygiene der Narben und des Tracheostomas
- ▶ Teilnahme an einer Selbsthilfegruppe